

## 1.0 Introduzione - Introduction

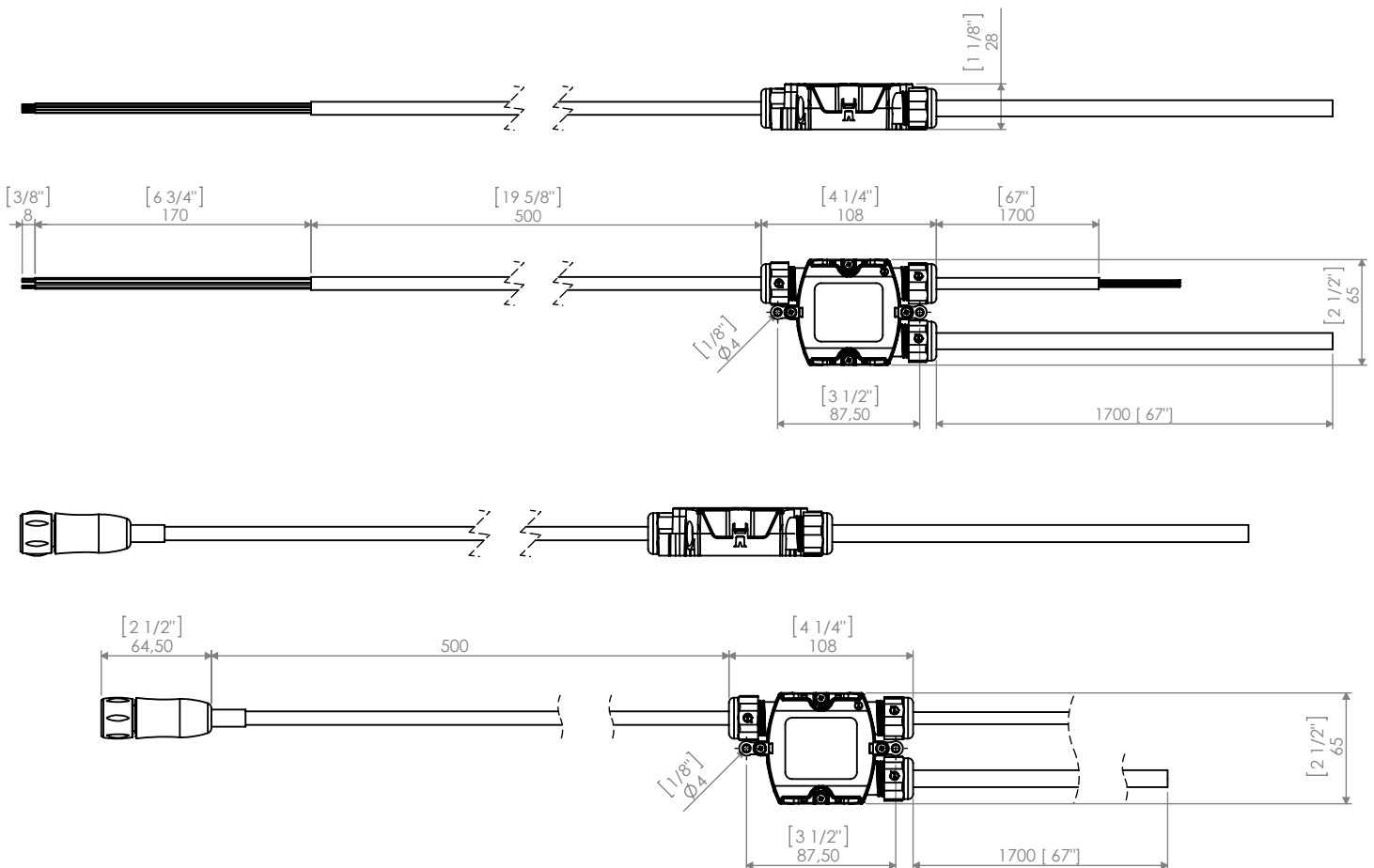
**IT: Attenzione:** la sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.

- Togliere l'alimentazione prima di effettuare qualsiasi operazione all'interno dell'apparecchiatura.
- Non utilizzate l'apparecchiatura in assenza di una connessione di terra.
- Prima di connettere l'apparecchio alla rete elettrica, verificate la compatibilità di tensione e frequenza.
- Non maneggiate il prodotto con mani bagnate o in presenza di acqua.
- Controllate periodicamente che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato.
- Rivolgersi ad un tecnico qualificato per qualsiasi operazione di manutenzione ordinaria non descritta nel presente manuale.

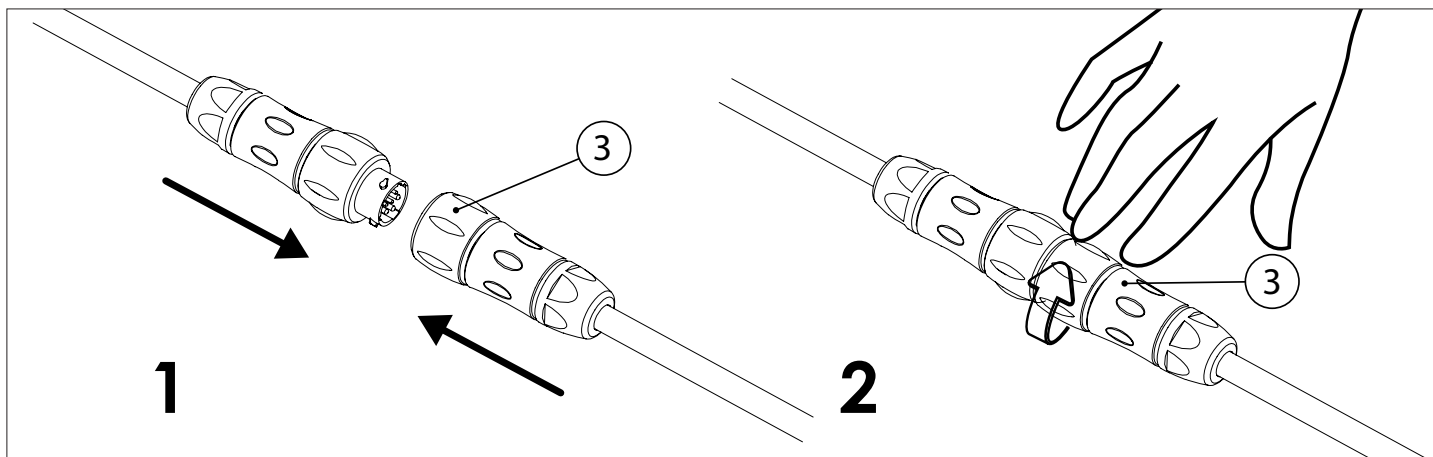
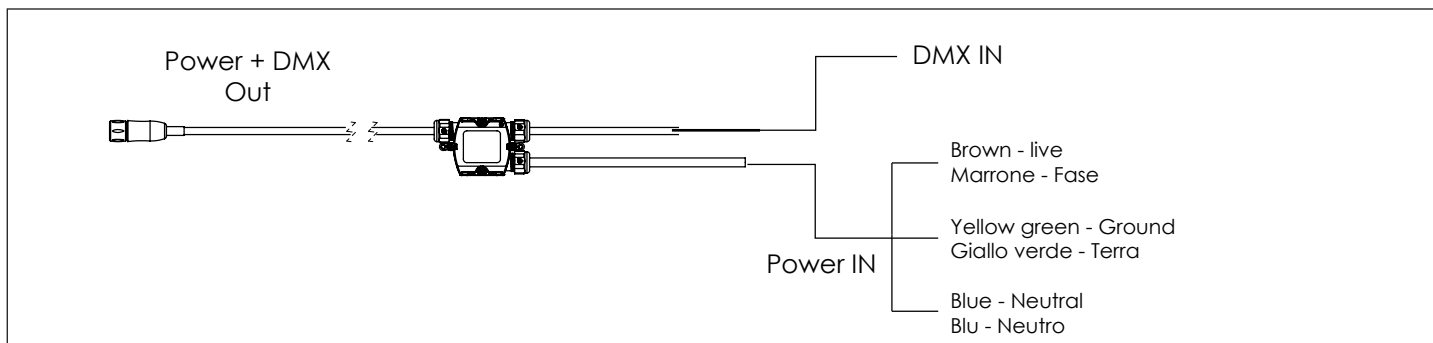
**ENG: Warning:** The safety of this fixture is guaranteed only if you comply with these instructions, remember to conserve in a safe place.

- Disconnect the unit from mains supply before servicing it or performing any other action.
- Always ground/earth the unit electrically.
- Before connecting the unit to power supplies, verify that operating voltage and frequency are compatible.
- Do not handle the unit with wet hands or in the presence of water.
- Check regularly that the power supply cable is not damaged or crushed.
- Apply to a qualified technician for any regular maintenance action not described in this manual.

## 2.0 Dimensioni - dimensions

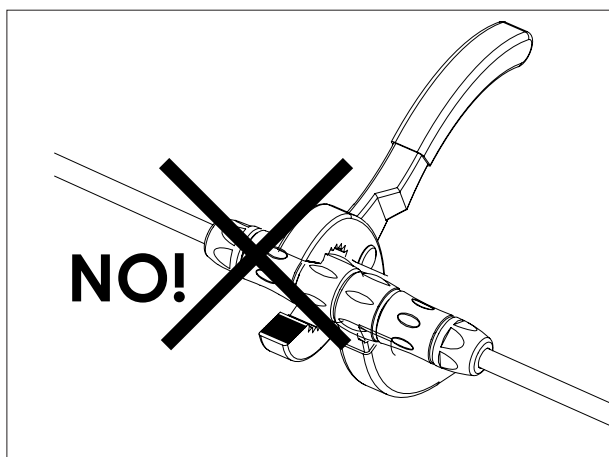


### 3.0 Installazione - installation



Collegare i connettori avvitando a mano l'anello "3"

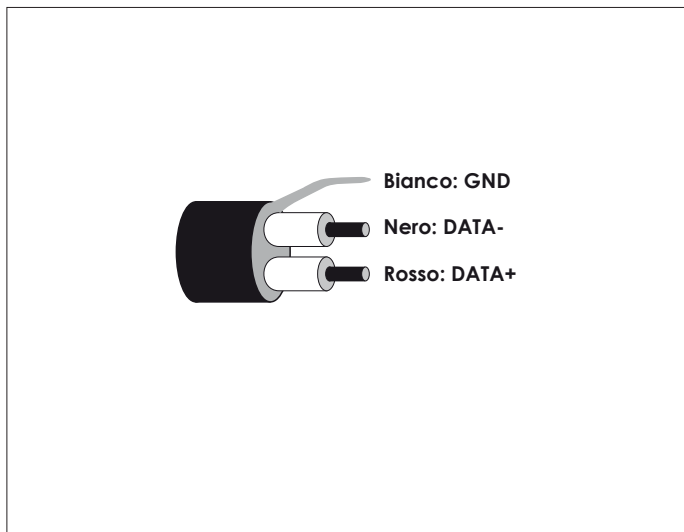
Plug the connectors by screwing the ring "3" by hand.



**Warning!**  
Do not screw the connectors with pliers or other tools,  
as they might damage.

## 4.0 Connessione del segnale DMX - Connection to DMX signal

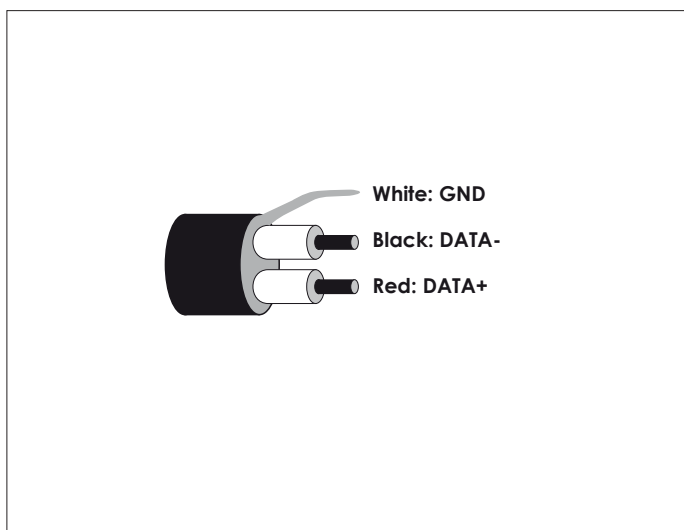
IT:



Il segnale DMX deve essere collegato utilizzando un cavo schermato progettato per congegni RS-485, con sezione minima di 0.35mm<sup>2</sup>.

Il cavo di segnale deve essere collegato rispettando la seguente tabella:  
Bianco = GND  
Nero= data -  
Rosso = data +

ENG:



The DMX signal is to be connected by using a shielded cable designed for devices RS-485.

The signal cable must be connected according to the following table:  
White = GND  
Black = data -  
Red = data +

**Attenzione!**

Seguire le istruzioni fornite con il kit di connessione per effettuare i collegamenti.

**Warning!**

Follow the instructions provided along with the connection kit to perform the connections.



Via Bulgaria, 16 - 46042 CASTEL GOFFREDO (MN) - Italy  
Telefono 0376/779483 - Fax 0376/779682 - 0376/779552  
<http://www.griven.com/> e-mail [griven@griven.com](mailto:griven@griven.com)  
<http://www.griven.it/> e-mail [griven@griven.it](mailto:griven@griven.it)